

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 31 août 2020, à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 31 août 2020, à 19 h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élus.

10.03 Questions

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.04 Procès-verbal

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 11 juin 2020, à 8 h 45, le procès-verbal de la séance ordinaire du 29 juin 2020, à 19 h, le procès-verbal de la séance extraordinaire du 22 juillet 2020, à 16 h, le procès-verbal de la séance extraordinaire du 24 juillet 2020, à 9 h ainsi que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 août 2020, à 11 h.

10.05 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207177020

Déposer aux archives les procès-verbaux du comité consultatif sur la mobilité des rencontres du 6 mai 2020, du 3 juin 2020 et du 9 juillet 2020.

10.06 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207161009

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 30 juin 2020.

10.07 Procès-verbal

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207758001

Déposer aux archives le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 4 août 2020.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA Direction Performance_Greffe et Services administratifs

Appuyer et déposer une résolution visant à souhaiter une bonne rentrée aux élèves montréalais.e.s

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207387002

Rejeter la soumission déposée dans le cadre de l'appel d'offres 1075 pour les travaux de réfection des deux entrées extérieures de la bibliothèque Henri-Bourassa.

District(s) : Ovide-Clermont

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187408003

Approuver le renouvellement, pour l'année 2020, de l'entente pour la réalisation du projet de revitalisation des artères commerciales (PRAC) sur les rues de Charleroi, Monselet, Fleury et le boulevard Pie-IX; en plus de déployer des interventions, en accord avec la zone de revitalisation urbaine intégrée, auprès des commerçants situés dans le secteur du Nord-Est, accorder une contribution financière de 266 000 \$ à la Corporation de développement économique communautaire (CDEC) de Montréal-Nord et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 18 e) favoriser la prise en charge de leur milieu par les citoyennes et les citoyens en vue d'améliorer la vie économique et sociale des collectivités

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198315001

Accorder une contribution financière de 58 365 \$ à la Table de quartier de Montréal-Nord, pour l'année 2020, pour le financement de la coordination de la démarche de revitalisation urbaine intégrée (RUI) du secteur Nord-Est de l'arrondissement et approuver le projet de convention à intervenir.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204669004

Accorder une contribution financière de 28 200 \$, à l'Organisation du Hockey Mineur de Montréal-Nord (O.H.M.M.N.) pour l'utilisation de l'aire de glace à l'aréna Fleury et Rolland pour une durée de trois ans (2020-2023), une somme de 9 200 \$ pour la saison 2020-2021, une somme de 9 400 \$ pour la saison 2021-2022 et une somme de 9 600 \$ pour la saison 2022-2023 et approuver le projet de convention à intervenir.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194988006

Accorder une contribution financière supplémentaire de 5 129 \$ à Rond-point jeunesse au travail (Carrefour jeunesse-emploi Bourassa-Sauvé) pour compléter le montage financier du projet Escouade radioactive pour l'année 2020-2021 et approuver le projet de convention à intervenir.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction des travaux publics - 1207367006

Accorder une contribution financière totalisant 1 700 \$ aux organismes suivants, soit 850 \$ à l'Association des jardiniers du jardin communautaire Tardif et 850 \$ à l'Association des jardiniers du jardin communautaire Oscar.

20.07 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204669003

Approuver le projet de convention à intervenir entre l'arrondissement de Montréal-Nord et le Club de hockey Midget AAA Laval-Montréal (Midget AAA) pour l'utilisation de l'aréna Fleury et les services connexes offerts par l'arrondissement pour une période de 3 ans (2020-2023) et accepter une somme totalisant 28 200 \$, soit une somme de 9 200 \$ pour la saison 2020-2021, une somme de 9 400 \$ pour la saison 2021-2022 et une somme de 9 600 \$, pour la saison 2022-2023.

20.08 Entente

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207177021

Autoriser la signature du bail de location avec l'organisme Communauto inc. pour divers emplacements sur le territoire de l'arrondissement de Montréal-Nord.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 24 d) favoriser les modes de transport collectif et actif ainsi que les autres modes de transport ayant pour effet de limiter l'usage de la voiture en milieu urbain en vue de réduire la pollution atmosphérique et les émissions de gaz à effet de serre

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1174988011

Autoriser la prolongation, pour une durée d'une année supplémentaire, l'engagement de l'Association Récréotouristique Montréal-Nord faisant affaire sous le nom de « La Route de Champlain » afin d'offrir une programmation estivale en 2023 et approuver le projet de convention à intervenir.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

20.10 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204394002

Approuver l'addenda à la convention de contribution financière intervenue avec Un itinéraire pour tous pour l'embauche d'un intervenant jeunesse visant à assurer une présence active à la bibliothèque de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord.

20.11 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204394001

Approuver l'addenda à la convention de contribution financière intervenue avec Un itinéraire pour tous pour le projet « Animation de soirées de jeux vidéo à la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord » pour l'année 2020.

20.12 Immeuble - Aliénation

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1202577004

Approuver le projet d'acte de correction entre la Ville de Montréal et Odette Lefebvre quant à la dénomination erronée dans l'acte de vente publié sous le numéro 5 396 333.

District(s) : Ovide-Clermont

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1207606013

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 juin 2020 et au 31 juillet 2020.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1207606014

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 juin 2020 et au 31 juillet 2020.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1191280003

Approuver une dépense supplémentaire de 1 839,60 \$ taxes incluses, à AQUAM Spécialiste Aquatique, pour l'achat de quatre rampes d'accès à l'eau pour personnes à mobilité réduite pour nos quatre piscines extérieures, pour une dépense totale de 43 211,33 \$.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1202577007

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le Règlement 1530-14 modifiant le Règlement 1530 sur l'immobilisation et le stationnement afin de permettre le remorquage des véhicules qui nuisent aux opérations de déneigement.

40.02 Règlement - Avis de motion

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs - 1207987005

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA20-10-0001-3 modifiant le Règlement RGCA20-10-0001 sur les tarifs (exercice financier 2020) afin d'abroger les articles portant sur le branchement des égouts et d'aqueduc.

40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1194602002

Adopter le premier projet de résolution PP-041 afin de permettre l'occupation par un centre d'hébergement pour jeunes du bâtiment situé sur le lot 1 173 770 du cadastre du Québec, soit le 10155, boulevard Saint-Vital, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble. Cette demande fait l'objet d'une consultation, en conformité avec l'arrêté ministériel 2020-049.

District(s) : Marie-Clarac

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1194602001

Adopter le premier projet de résolution PP-042 afin de permettre l'occupation par un centre d'hébergement pour jeunes du bâtiment situé sur le lot 1 095 161 du cadastre du Québec, soit le 6014-6016, rue de Charny, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble. Cette demande fait l'objet d'une consultation, en conformité avec l'arrêté ministériel 2020-049.

District(s) : Ovide-Clermont

40.05 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207040005

Déposer le procès-verbal de consultation écrite et adopter le second projet de Règlement de zonage R.R.1562.055 modifiant le Règlement de zonage refondu R.R.1562 afin de permettre l'usage « restaurant » dans la zone C19-434.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1205995004

Déposer le procès-verbal de consultation écrite et adopter le second projet de Règlement de zonage R.R.1562.056 afin de modifier diverses dispositions du Règlement de zonage refondu R.R.1562.

40.07 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1205995007

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation écrite et statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre une hauteur de plancher du rez-de-chaussée de 2,71 m au-dessus du niveau du trottoir au lieu de 1,8 m, et un coefficient d'occupation au sol de 0,21 au lieu de 0,4 pour le 11439, avenue des Récollets, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, en conformité avec l'arrêté ministériel 2020-049.

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1203827004

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation écrite et statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir: permettre une marge latérale de 0,3 m au lieu de 4,5 m et une marge avant secondaire de 1,59 m au lieu de 2,25 m pour le 3435, rue Mont-Joli, le tout en vertu du Règlement RGCA02-10-0006 sur les dérogations mineures. Cette demande fait l'objet d'une consultation, en conformité avec l'arrêté ministériel 2020-049.

40.09 Urbanisme - Usage conditionnel

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1203827005

Déposer le procès-verbal de la séance de consultation écrite et statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre l'occupation du bâtiment par un bureau de courtage immobilier pour le 3435, rue de Mont-Joli, le tout en vertu du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels. Cette demande fait l'objet d'une consultation, en conformité avec l'arrêté ministériel 2020-049.

40.10 Règlement - Circulation / Stationnement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1207177019

Statuer sur diverses recommandations du comité consultatif sur la mobilité qui a siégé le 9 juillet 2020, en vertu du Règlement 1570 sur la circulation routière.

40.11 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1204602003

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir: retirer l'enseigne localisée au parapet de l'étage, tout affichage publicitaire et promotionnel sur le bâtiment incluant ceux fixés aux garde-corps et sur les vitres et permettre l'installation d'une enseigne et de six auvents, pour le 10490, boulevard Pie-IX, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207161011

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme, à savoir : permettre la démolition du bâtiment existant et la construction d'un bâtiment trifamilial isolé de 2 étages avec logement au sous-sol, située au 11349, avenue Pigeon, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1208539001

Nommer Mme Amina Djellouli à titre de préposée au secrétariat, à la Division des relations avec les citoyens et communications de la Direction d'arrondissement, en période d'essai de huit semaines, à compter du 5 septembre 2020, en vue d'un statut permanent à cet emploi.

50.02 Nomination

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204394003

Nommer M. Robin Paquette, à titre de chef de section des bibliothèques, à la Division des bibliothèques de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social, en période de probation de douze mois, et ce, à compter du 8 septembre 2020, en vue d'un statut de personnel régulier à cet emploi.

50.03 Convention collective / Contrat de travail

CA Direction des travaux publics - 1208224010

Titulariser M. Céleste Miantoko, à titre d'opérateur-dépanneur d'arrondissement, à la Division de la voirie et aqueduc de la Direction des travaux publics, et ce, à compter du 5 septembre 2020.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207161010

Nommer Mmes Florence Brunet, Audrey Dupuis et Caroline Robichaud à titre de membres du comité consultatif d'urbanisme (CCU), pour un second mandat, d'une période de deux ans.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204988005

Prendre acte du premier avis du Conseil jeunesse de Montréal-Nord intitulé : Consultation auprès des jeunes de Montréal-Nord sur l'offre de services jeunesse dans le cadre du redéploiement de la Maison culturelle et communautaire de Montréal-Nord et de l'occupation du nouveau pavillon du parc Henri-Bourassa.

61 – Dépôt

61.01 Dépôt

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Déposer les déclarations d'engagement jeunesse de Mme Christine Black, mairesse d'arrondissement et des élus du conseil d'arrondissement pour souligner la journée internationale de la jeunesse qui a eu lieu le 12 août 2020.

Marie Marthe PAPINEAU
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mercredi 26 août 2020